

Три мушкетери (скорочено)

Александр Дюма

Стислий переказ

У перший понеділок квітня 1625 року невелике містечко Менг біля Парижа схвилювала поява незвичайного юнака. Вісімнадцятирічний юнак прибув верхи на рудому коні без хвоста, чим викликав у місцевих жителів глузування. Молодий дворянин не зважав на насмішки простолудинів, але гостро відреагував на образу з боку знатного пана в чорному, через що розпочав бійку. Після сутички він приходить до тями без свого противника і, що гірше, без листа свого батька до капітана королівських мушкетерів де Тревілья.

Д'Артаньян все ж дістається Парижа й прибуває до де Тревілья, де саме відбувається виховна розмова капітана з мушкетерами Атосом, Портосом і Арамисом. Зустрівши незнайомця з Менга під час розмови, д'Артаньян кидається навздогін, зачіпаючи трьох мушкетерів. Кожен з них призначає йому дуель. Однак замість бою один проти одного мушкетери та д'Артаньян об'єднуються проти гвардійців кардинала Рішельє і перемагають їх. Це стає початком міцної дружби.

Король Людовік XIII, почувши про хоробрість д'Артаньяна, зараховує його до мушкетерів. Тим часом д'Артаньян дізнається про викрадення Констанції Бонасьє, служниці королеви Анни Австрійської, і дружини галантерейника Бонасьє. Викрадачем виявляється той самий незнайомець у чорному з Менга. Д'Артаньян рятує Констанцію від людей кардинала і закохується в неї.

Королева Анна Австрійська таємно зустрічається з англійським лордом Бекінгемом і дарує йому дванадцять діамантових підвісок. Кардинал Рішельє, дізнавшись про це, підлаштовує бал, де королева повинна з'явитися саме з цими підвісками. Кардинал хоче викрити її перед королем. Д'Артаньян вирушає до Англії за підвісками і, попри підступи шпигунки Рішельє, Міледі Вінтер, повертається з ними вчасно. Королева врятована від ганьби, а д'Артаньян отримує визнання та любов Констанції.

Після цього кардинал вирішує помститися і доручає Міледі знищити д'Артаньяна. Підступна Міледі втягує молодого мушкетера у свої інтриги, проте він дізнається, що вона злочинниця, заклеймована тавром у вигляді лілії. Вона намагається помститися д'Артаньяну, вбиває Констанцію, сприяє вбивству лорда Бекінгема і здійснює втечу.

Мушкетери переслідують Міледі і зрештою схоплюють її. Відбувається суд, на якому викриваються всі її злочини, після чого її страчують.

Після завершення цієї трагічної пригоди мушкетери повертаються до Парижа, де їх зустрічає де Тревіль і запитує, чи добре вони провели свій відпочинок. На що Атос відповідає одним словом: "Незрівнянно!".

Детальний переказ по главах

Частина перша

1. У квітні 1625 року до містечка Менг прибув дивний молодий чоловік на виснаженому коні. Це був д'Артаньян, який мав лише 15 екю та рекомендаційного листа до капітана мушкетерів де Тревілья. Після сварки через коня д'Артаньян б'ється на дуелі й втрачає листа.

2-3. Де Тревіль, близький до короля, пишався своїми мушкетерами й ворогував з гвардією кардинала Рішельє. Він саме сварив своїх улюбленців Атоса, Портоса та Арамиса за нічний арешт, коли д'Артаньян, побачивши у вікні незнайомця, який вкрав його листа, кинувся навздогін.

4-5. Поспішаючи, д'Артаньян випадково зачіпає трьох мушкетерів і отримує від них виклики на дуель. Однак замість дуелі вони разом перемагають гвардійців кардинала й приймають д'Артаньяна до своєї компанії.

6-7. Король зробив догану де Тревілью, але, дізнавшись про хоробрість д'Артаньяна, зарахував його до мушкетерів. Новий мушкетер запросив друзів на святковий обід, де вони познайомилися ближче.

8-10. Галантерейник Бонасьє просить допомоги у д'Артаньяна: його дружину Констанцію, служницю королеви, викрав незнайомец у чорному. Д'Артаньян рятує Констанцію від людей кардинала й ховає її у Атоса.

11-12. Закоханий д'Артаньян помічає, що Констанція допомагає лорду Бекінгему, коханому королеви Анни. Під час побачення королева дарує герцогу діамантові підвіски.

13-16. Рішельє, дізнавшись про підвіски, влаштовує пастку: королева мусить з'явитися на бал саме в цих підвісках. Констанція просить д'Артаньяна повернути прикраси з Англії. Мушкетери стикаються з людьми кардинала, але д'Артаньян дістається Лондона й виконує доручення.

17-22. Ювелір у Лондоні виготовляє копії вкрадених підвісок. Королева врятована, кардинал осоромлений. Повернувшись, д'Артаньян дізнається, що Констанцію знову викрадено.

23-29. Друзі мушкетера зазнають пригод. Портос поранений, Арамис думає прийняти духовний сан, а Атос розповідає свою історію: колись він одружився з жінкою, яка виявилася злочинницею з тавром на плечі. Він покарав її, але вона вижила.

30. Д'Артаньян викликає на дуель лорда Вінтера, брата загадкової Міледі Вінтер, шпигунки кардинала, яка приваблює молодого мушкетера.

Частина друга

1-7. Д'Артаньян перемагає лорда Вінтера, знайомиться з Міледі й закохується в неї.

Дізнавшись, що вона використовує його, він вирішує помститися. Д'Артаньян обманом отримує від неї фамільну каблучку Атоса, що підтверджує, що Міледі і є злочинна дружина його друга.

8-11. Кардинал пропонує д'Артаньяну службу, але отримує відмову і погрожує помститися. Починається війна між Францією та Англією. Кардинал прагне перемоги над герцогом Бекінгемом, суперником у коханні до королеви.

12-20. Мушкетери дізнаються про підступи Міледі, яка отримує від кардинала завдання вбити Бекінгема. В Англії лорд Вінтер застерігає сестру і затримує її.

21-29. Міледі зачаровує пуританина Фельтона і тікає з його допомогою, наказавши йому вбити Бекінгема, що той і виконує. Тим часом д'Артаньян знаходить Констанцію у монастирі.

30-36. Міледі, опинившись у монастирі, отрує Констанцію. Мушкетери переслідують злочинницю і, схопивши її, судять та страчують за численні злочини. Д'Артаньян потрапляє під арешт за клепом, але кардинал, визнавши його чесність і мужність, звільняє і підвищує його у званні.

Епілог

Д'Артаньян стає лейтенантом, Арамис приймає духовний сан, Портос одружується і залишає службу, Атос служить мушкетером ще кілька років, після чого отримує спадщину й усамітнюється.